



JUNGHANS

GERMANY. SINCE 1861

max bill

by junghans

JUNGHANS - DIE DEUTSCHE UHR

JUNGHANS – DIE DEUTSCHE UHR

herzlichen glückwunsch zum erwerb eines zeitmessers aus dem hause junghans.

was 1861 in schramberg mit der firmengründung begann, hat sich schnell zu einer der faszinierendsten erfolgsgeschichten deutscher uhrenindustrie entwickelt. die anforderungen an die uhr mögen sich seit dieser zeit verändert haben – die philosophie von junghans blieb immer die gleiche. innovationsgeist und das ständige streben nach präzision bis ins kleinste detail bestimmen das denken und handeln. das sieht und spürt man mit jeder uhr, die den namen junghans trägt. denn so vielfältig das programm von junghans auch sein mag – es folgt einem anspruch: traditionelles handwerk mit neuester uhrentechnologie und aufregendem design zu kombinieren. das macht jede uhr mit dem stern einzigartig.

wir wünschen ihnen viel freude mit diesem besonderen zeitmessinstrument.

ihre

Uhrenfabrik Junghans GmbH & Co. KG

inhalt

max bill – architekt der zeit	7
A. allgemeine hinweise für alle max bill uhren	8
B. bedienungsanleitung	9
1. handaufzug kaliber j805.1	9
2. automatik mit datum kaliber j800.1	10
3. chronoscope automatik kaliber j880.2	12
4. quarz kaliber j643.29/j645.33	15
C. technische daten	17

max bill – architekt der zeit

max bill war einer der ungewöhnlichsten künstler unserer zeit. als ein wahres universalgenie arbeitete er als architekt, maler, bildhauer, produktgestalter und hinterließ uns ein umfangreiches werk seines schaffens. so auch eine der faszinierendsten uhren-modellreihen, die es gibt und bis heute nahezu unverändert hergestellt wird: seine wand- und armbanduhren, die er für junghans entwickelte. als bauhaus-schüler von walter gropius verstand er es wie kaum ein anderer das streben nach konstruktiver klarheit und präzisen proportionen so konsequent in seinen arbeiten umzusetzen.

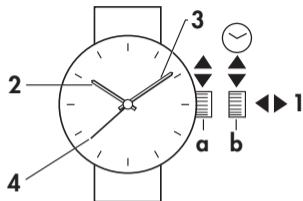
A. allgemeine hinweise für alle max bill uhren

wichtiger hinweis: in der zeit zwischen 20 und 2 uhr dürfen sie keine datumskorrektur vornehmen, da in dieser zeit das datum automatisch vom uhrwerk weitergeschaltet wird und der schaltmechanismus beschädigt werden könnte.

um die volle gebrauchsfähigkeit lange zu erhalten, sollten sie die uhr nicht extremen temperaturen und starken erschütterungen aussetzen. ihre uhr ist nicht wasserbeständig und sollte deshalb nicht mit wasser in berührung kommen. servicearbeiten oder armbandreparaturen sollten sie von ihrem junghans fachmann durchführen lassen. ihre uhr ist mit einem mehrfach in unserem hause geprüften qualitätsarmband ausgestattet. sollten Sie dennoch Ihr armband wechseln, verwenden Sie bitte ein armband gleicher qualität, am besten wieder ein originalarmband. uhr und armband können mit einem trockenen oder leicht angefeuchtetem tuch gereinigt werden. achtung: keine chemischen reinigungsmittel (z. B. benzin oder farbverdünner) verwenden. dadurch kann die oberfläche beschädigt werden. wir empfehlen ihnen ihre uhr regelmäßig von ihrem junghans fachmann überprüfen zu lassen.

B. bedienungsanleitung

1. handaufzug kaliber j805.1



- 1 = krone
- 2 = stundenzeiger
- 3 = minutenzeiger
- 4 = sekundenzeiger

1.1. aufziehen der uhr

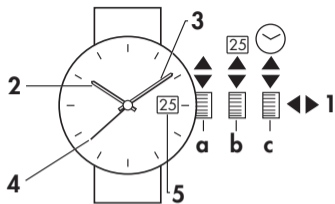
in der kronenposition a können sie das mechanische uhrwerk von hand aufziehen. den vollaufzug erreichen sie nach ca. 30 kronenumdrehungen, die maximale ganggenauigkeit und maximale gangreserve sind bei vollaufzug gewährleistet.

vorsicht: krone nicht gewaltsam überdrehen, da das werk dadurch schaden nehmen könnte.

1.2. einstellen der uhrzeit

ziehen sie die krone in position b. dadurch stoppen sie das uhrwerk. für ein sekundengenaueres einstellen ist es vorteilhaft, wenn das uhrwerk beim durchgang des sekundenzeigers über der 60 angehalten wird. nun können sie den minutenzeiger exakt zum minutenstrich positionieren und die gewünschte uhrzeit einstellen. zum starten des sekundenzeigers drücken sie die krone wieder in position a.

2. automatik kaliber j800.1



- 1 = krone
- 2 = stundenzeiger
- 3 = minutenzeiger
- 4 = sekundenzeiger
- 5 = datumsanzeige
(modellabhängig)

2.1. aufziehen der uhr

in der kronenposition a können sie das automatische uhrwerk auch von hand aufziehen. zum ingangsetzen des werkes bedarf es min. 2 bis 3 umdrehungen der krone. den vollaufzug erreichen sie nach ca. 30 kronenumdrehungen. bei vollaufzug sind die maximale ganggenauigkeit und maximale gangreserve (auch nach dem ablegen der uhr) gewährleistet. nach der einstellung sollte die uhr getragen werden, damit der automatische aufzug (über die rotorbewegung) ihre uhr ständig betriebsbereit hält.

2.2. einstellung der uhrzeit

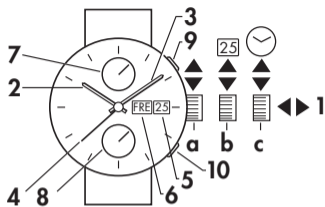
ziehen sie die krone in position c. dadurch stoppen sie das uhrwerk. für ein sekundengenaueres einstellen ist es vorteilhaft, wenn das uhrwerk beim durchgang des sekundenzeigers über der 60 angehalten wird. nun können sie den minutenzeiger exakt zum minutenstrich positionieren und die gewünschte uhrzeit einstellen. zum starten des sekundenzeigers drücken sie die krone wieder in position a.

2.3. einstellen des datums (modellabhängig)

ziehen sie die krone in position b. durch rechtsdrehen der krone können sie das datum verstellen. **in der zeit zwischen 20 und 2 uhr dürfen sie keine datumskorrektur vornehmen, da in dieser zeit das datum automatisch vom uhrwerk weitergeschaltet wird und der schaltmechanismus beschädigt werden könnte.**

hat der monat weniger als 31 tage, stellen sie das datum manuell auf den 1. tag des folgemonats ein.

3. chronoscope automatik kaliber j880.2



- 1 = krone
- 2 = stundenzeiger
- 3 = minutenzeiger
- 4 = sekundenzähler
- 5 = datumsanzeige
- 6 = wochentagsanzeige (modellabhängig)
- 7 = minutenzähler
- 8 = stundenzähler
- 9 = start-stop-drücker
- 10 = rückstelldrücker

3.1. aufziehen der uhr

in der kronenposition a können sie das automatische uhrwerk auch von hand aufziehen. zum ingangsetzen des werkes bedarf es min. 2 bis 3 umdrehungen der krone. den vollaufzug erreichen sie nach ca. 40 kronenumdrehungen. bei vollaufzug sind die maximale ganggenauigkeit und maximale gangreserve (auch nach dem ablegen der uhr) gewährleistet. nach der einstellung sollte die uhr getragen werden, damit der automatische aufzug (über die rotorbewegung) ihre uhr ständig betriebsbereit hält.

3.2. einstellung der uhrzeit

ziehen sie die krone in position c. dadurch stoppen sie das uhrwerk. nun können sie den minutenzeiger exakt zum minutenstrich positionieren und die gewünschte uhrzeit einstellen. zum starten des werkes drücken sie die krone wieder in position a.

3.3. einstellen des datums

ziehen sie die krone in position b. durch rechtsdrehen der krone können sie das datum einstellen. **in der zeit zwischen 20 und 2 uhr dürfen sie keine datumskorrektur vornehmen, da in dieser zeit das datum automatisch vom uhrwerk weitergeschaltet wird und der schaltmechanismus beschädigt werden könnte.**

hat der monat weniger als 31 tage, stellen sie das datum manuell auf den 1. tag des folgemonats ein.

3.4. einstellen des wochentages (modellabhängig)

ziehen sie die krone in position b. durch linksdrehen der krone können sie den wochentag einstellen. **in der zeit zwischen 20 und 2 uhr dürfen sie keine korrektur des wochentages vornehmen, da in dieser zeit der wochentag automatisch vom uhrwerk weitergeschaltet wird und der schaltmechanismus beschädigt werden könnte.**

3.5. bedienung des chronoscopes

starten der zeitmessung

sie starten den chronoscope durch drücken des start-stopp-drückers 9.

stoppen der zeitmessung

sie stoppen den chronoscope durch nochmaliges drücken des start-stopp-drückers 9.

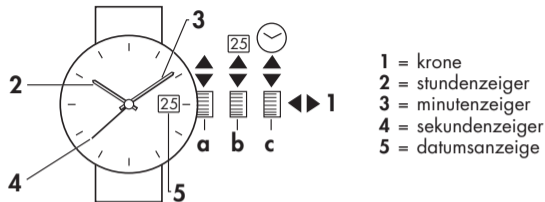
rückstellung

drücken sie den rückstelldrücker 10. dabei stellen sich alle drei stoppzeiger in ihre nullstellung zurück.

additions-zeitmessung

sie können stoppzeiten addieren, indem sie nach der ersten messung anstelle des rückstelldrückers nochmals den start-stopp-drücker betätigen. die chronoscopezeiger laufen dann aus der gestoppten stellung weiter.

4. quarz kaliber j643.29/j645.33



4.1. einstellung der uhrzeit

ziehen sie die krone in position c. dadurch stoppen sie das uhrwerk. für ein sekundengenaueres einstellen ist es vorteilhaft, wenn das uhrwerk beim durchgang des sekundenzeigers über der 60 angehalten wird. nun können sie den minutenzeiger exakt zum minutenstrich positionieren und die gewünschte uhrzeit einstellen. zum starten des sekundenzeigers drücken sie die krone wieder in position a.

4.2. einstellen des datums

ziehen sie die krone in position b. durch rechtsdrehen der krone können sie das datum verstellen. hat der monat weniger als 31 tage, stellen sie das datum manuell auf den 1. tag des folgemonats ein.

4.3. bedienbereitschaft

damit ihre junghans uhr immer funktionsbereit ist, sollten sie darauf achten, dass sie keinen energiemangel aufweist. die uhr prüft regelmäßig, ob noch genügend batterie-energie vorhanden ist. sollte sie nicht mehr über genügend energie verfügen (z. b. durch eine entladene batterie oder eine zu geringe umgebungstemperatur, welche die batterieleistung beeinträchtigt), hält der sekundenzeiger 4 sekunden an und holt diese 4 sprünge kurzfristig nach. erholt sich die batterie nicht (z. b. durch eine bessere umgebungstemperatur), sollten sie einen batteriewechsel bei einem autorisierten fachgeschäft durchführen lassen oder die uhr zum batteriewechsel an das junghans service center schicken.

bitte sorgen sie für eine fachgerechte, den gesetzlichen vorschriften entsprechende entsorgung der batterie.

4.4. konformitätserklärung

hiermit erklärt die Uhrenfabrik Junghans GmbH & Co. KG, dass sich diese armbanduhr in übereinstimmung mit den grundlegenden anforderungen und den anderen relevanten vorschriften der richtlinie 1999/5/eg befindet.

eine entsprechende konformitätserklärung kann unter info@junghans.de angefordert werden.

C. technische daten

kaliber j805.1

- handaufzugswerk
- 17 bzw. 19 steine
- 28.800 halbschwingungen/ stunde
- gangreserve bis zu 42 stunden bei vollaufzug
- stoßgesichert: incabloc oder nivachoc
- spirale: nivarox
- unruh: nickel vergoldet

kaliber j800.1

- automatikwerk
- automatischer beidseitiger aufzug
- 25 bzw. 26 steine
- 28.800 halbschwingungen/ stunde
- gangreserve bis zu 38 stunden
- stoßgesichert: incabloc oder nivachoc
- spirale: nivarox
- unruh: nickel vergoldet

kaliber j880.2

- automatikwerk mit chronoscopefunktion
- automatischer aufzug
- 25 steine
- 28.800 halbschwingungen/ stunde
- gangreserve bis zu 42 stunden
- stoßgesichert: incabloc oder nivachoc
- spirale: nivarox
- unruh: nickel vergoldet

kaliber j643.29/j645.33

- quarzwerk
- 7 steine
- frequenz 32'768 Hz
- batterielaufzeit bis zu 43 monate

Uhrenfabrik Junghans GmbH & Co. KG
Postfach 100 · D-78701 Schramberg
www.junghans.de · information@junghans.de

42.712-0563 / 1015